

가인출판우종이대국중합  
行發日三廿月四年十二國民

號日三廿月四年十二國民한대  
日三廿月三 人무 력음

# 報週洋平太

## KOREAN PACIFIC WEEKLY

SERIES 25 VOL.9 NO.292 APRIL 23 1938

931 N. King St., Honolulu, T. H.

P. O. BOX 1573

Published and Owned by Dongji Hoi

Cable Address "DONGJIHOI"

Subscription Rates: \$4.00 Per Year; 10 Cents Per Copy

REV. YEE CHAI KIM, EDITOR

### 공함

이의 보도와 바와 같지 본 교회 헌당식은 예정대로  
오는二十四일 오후三시에 릴리하스추릿 一八三二호  
새 예배당에서 거행하겠습니다 여러분에게 一一히  
청첩을 보내드리노라 교우들여 오나 분망은 소치로 후  
루탁되기도 심사오니 청첩을 실사 못 받으신이가 잊드  
라도 김히 용서하여 주옵소서

하와이에 교류하는 우리 동포들이 호인자루를 들  
구명도성하는 외에 남파갓치 정치·교육·또는 종교를  
위하여 희생할 것이 있다면 우리가 하나님에 공헌하  
는 이 기독교 회례배당이 그중에 하나이겠습니다 이  
력사적 전통이 여러분의 정성과 여러분의 물질로 탄성  
된 것이 온유 이날의 기쁨을 잊지 여러분과 갓치 논조지  
안할 수 있겠습니까 이 교회는 여러분의 교회오니 소만  
왕립하여 주시길 천만경오하나이다

一千九百三十八年四月二十二日

동포

첨준

호향한인 기독교회 임원 동

Entered as second-class mail matter, April 29, 1930  
at the post office in Honolulu, Hawaii, under  
the Act of March 3rd, 1879



Center for Korean Studies  
University of Hawai'i at Mānoa

# 설사



## 중일전쟁

중일전쟁은 전세계에 관계가 있다. 중국의 인구는 전세계 인구의 四分一을 점령하였고, 일본의 군력은五大 강국중에 一등이라는 명칭까지도 얻고 있다. 그런즉 중일전쟁의 승부를 예측키 어려우며 판단치 못하겠다는 것이다.

중국은 최후승리가 중국에 있다 하고 일본은 三개 주 일대로 일방이 중국을 정복할 것이라고 장담한 것이 실패되었다. 중군의 최후승리라는 것은 중국의 인구는 태평양의 도단합지 못하였고 각 지방군대는 유여하고도 상당한 훈련을 보였고 적당훈련을 보였고 완전한 조직체로 각 지방군대가 총사령의 지휘를 부응케 하는 세력도 있다.

그런고로 중군의 잇는 것은 패적이 일구년심하면 인심도 단합되고 군인도련습되고 군장도 의국서수입되 특별히 아국의 후원을 얻는 것이다. 지금 전쟁이 결국 되여 가는 것을 보면 중군이 잇는 바와 같치 최후승리는 중국에 잇슬러이다.

일본이 三개월내로 중국을 정복할 것으로 장담한 것은 일본군벌파에서 억지와 위력으로 민심을 진압할 줄 알고 조직된 군인과 유력한 군기가 다수비힘고며 거대한 군함으로 북경, 헌진, 상해, 산둥, 산서를 출사한 데 전령하고 만주에 둔 치한 군인으로는 북송 5성을 점압하고 각지에서 승전환관력을 남송으로 향하여 점습국을 점령함으로써 잇는 바와 같치 최후승리가 증가되어 일방이 중군의 제련속패전된다.

지금 일본의 민심은 해산되었고 내각은 분열되었고 국정은 공갈되었다. 군벌파에서는 허언과 무근지설로 민심을 무마코져야 중국에서 일방은 죽은 것이 별로 없고 중국도 돌전명할 것은 일본에 몇배가 되고 작개 세은 금월 10일에 장사에서 비극으로 복격하여 죽인고로

중군은 해산된다 하도 군벌파의 허언이 점점 발각되어 일본민심은 군벌파를 더 미워하게 되었다.

자초로 중국이 북송 5성을 일본에게 일컫는 것은 중국의 완전치 못한 군벌파군벌로 인하여 전쟁의 성상이 없는 호부자군벌들이 자기네 재산만 보호하려다가 필경은 저삼도 못보호하고 실패하였다. 기복의 수철현파 산서의 영서산과 산풍의 한복거동이 북송합락에 죄책을 가졌다.

상해합락은 사세부득이한 형편이다 상해의 위치는 해변이어서 일본의 군함으로 류해공군을 후원을 즉합탁되었다. 그때도 군함업은 중군이 3개월이나 상해서 전정할것은 중군을 치하호점이 있게 된다. 일본은 상해를 점령후 세력으로 남경까지 전진후로는 중군의 단합성은 선고케되고 이전 다방렬의 편벽심이 소멸되고 중앙군의 세력은 도처에서 승리한다.

일본은 3개 주일내로 중국을 점령한다고 장담하던 것이 9개월이나 벌서되는 동안에 일본은 각처에서 매일 수천명의 실륙되었다. 일본이 패전된것은 은의하고

는 의사의 발표를 의하면 군위는 무병하고 신래는 강건하다. 그러나 군위는 머리를 싸매고 치병을 출한다. 일본의 곤란은 거저의 심이다. 제정은 폐정하고 외교의 실패로 의채도 잊지 못하게 되고 일본의 불복까지도 외국에서 패전하는 것이 점차 우심하다.

일본에서 가장 중요하게 하는 외교가 중일전쟁으로 실패를 당하였다. 일본이 중국에 대하여 전정을 시작할 것도 실패하고 북경과 남경을 점령후에는 일본의 야만행동을 세계사람들이 목도하고 사죄박은 것을 눈으로 볼 수는 있으나 입으로 말할 수는 없게 되었다.

미국에서는 세계대전에 참가하였을세에 중군독사 구세군과 독천년들중에서 군중에 참가하여 도덕으로 군인을 지도하며 군관들은 군벌로 군인을 업종하던 속하여 각국인승에게 1승의 하였고 명에도 가장 능계 되었다. 일본은 그러치 않고 군인을 중국에 파송하여 인도상에 힘치 못을 금수의 힘등을 하게 하다가 외국인에게 더욱 동정을 일케 되었다.

일본군관들은 자랑하기를 일본은 신도종교를 신앙

단심을 위로키로 시험하고 일본민심은 외국인의 선전으로 들들이 중군의 승리한 전상을 알고 있다.

일본군벌파는 장구한 군벌을 예상하고 민심을 현혹케 하되 점령후로 디를 개척 할리만족 외국서 투자하는 것도 환영하며 일본에서는 전국 재산과 개인 재산까지도 은행에 인치케하고 정부에서 은행에 있는 재정을 리용한다 발표하였다. 일본서는 군벌파의 발표이면 황제도 울면서 개자국마는 행편이오 박성은 유구무언케 된다. 일본의 내각에서는 국민당과 민정당에서는 군벌파의 힘정을 반대하족 총상근위는 곤란중에 있다. 근위의 힘정 방침은 판문의 정략이다. 판문이 빠는 비레는 먹을 것이 잇스면 모래속에 은신하였다. 가나와 서충복도 독립되고 횡행하다가 급하면 뒷지를 모래속으로 모래속으로 다시 은신하는 것이다. 근위는 일본이 중국에서 승전하면 큰소리치며 나서고 중국서 일본이 패하야 후월병을 요구하면 홀수없이 거절하고 군벌파에서 강경하게 힘정하면 근위는 침병하고 뒷지를 움치며 침상에 은신하고 병세가 위중하다 한다. 근위를 진찰할

하야 하라기리 를 힘야야 자살하는 것을 영광으로 한다 하였고 장개석은 금일 5일내 전국에 대하여 방송연설하기를 자기는 예수를 믿은즉 부활을 믿는다 하며 예수를 부활케 할 하야 국가를 위하야 생명을 희생하고 국가를 부활케 하기를 권장하였다. 중국 민심은 더욱 분발되고 세계의 동정을 잊었다. 남송으로 항문 일본은 농해섬에서 패전되었고 장개석은 10만명의 정병을 지휘하고 산둥을 향하여 전진한다. 아직도 중일전쟁의 승부는 누구나 판단하야 예언키 불능하나 중국인의 단합되는 것을 보면 중국은 부활케 되고 일본은 탄판을 면키어 려우리다.

영국서도 이탈리아와 동맹성공되면 더. 이 동맹은 해산되고 영국은 중앙에서 중국을 후원할리이다. 그런즉 일본은 중국서 패전하고 뒷지를 치는 것이 세상에 인도상 정의오 럼이다.



# 六만원

최섭주

리평양주보 四월二일호에 六만원을 판매하여서 의  
표를 가져는 것을 보시고 필자의 재혹 一년에 산대로 六  
十원이나 반년에 산으로 三十원 매삭 五원을 작정하고  
내시겠다고 현금을 가지고 와서 주며 필자 다려 이 일을  
착수하여 실행하라 하고 재촉하시는 분이 한두분이 아니  
입니다 감사할 뜻을 표합니다 그러나 본인의 뜻은 개  
인행동으로 무엇을 하겠다는 욕심은 추호도 업사오니  
그만침은 향해 여주시기 바라오며 또한 여러분도 우  
리사회를 짓거나 흥하여서 광복운동운동도 독립  
의결심을 가지시기를 바라나이다 어찌 아니나 경위와  
어느세었던일이던지 고상하고 절이 있고 또 그것을 실  
행한다면 절대에 유익이 있는 것을 확실히 하면서도 그 결  
과는 금전유무에 맞기고 말내었다 그래서 사농공상에  
모도가 금전을 요구하며 또한 그 금전을 인하여 그것을  
힐스며 잊으려는 것이 아니라 우리 독립운동도 이 금전

이 아니고는 힘을 쓰지 못하게 되는 것이니 一만 독자는  
김희실과 하여 보시오 금전을 갖기고 귀를 막고 안듣고  
는 중심에 독립성이 없는 것이오 또한 그러치가 아니라면  
한갓 감정선만 내이다

문래 그 글을 쓰신 세에 하와이 우리 한인 단테는 할 수  
있는데까지 연합하여서 이 금전을 판매하여서 우리가  
진정히 생각하는 몇가지 실행하는 욕심이 있습니  
다 첫째 이곳서 전란현 상태가 하는 것이니 그 쓰이는  
직접으로 작정운동 시작하자 하니 위선 우리 청년  
중으로 할 二三十명을 택하여서 항공기술을 가르치자  
는 욕심이 있고 가라치만 노으면 저들이 능히 적국도성  
에 갈 것이니 그 비힘과는 우리가 조금도 려려할 것 업시  
적절히 잊는 것입니다

외교의 필요는 더 진실명을 안으나 오늘날과에 적도  
래도 폭탄개라도 있어 술 것을 의업시 잊는 것입니다  
다음은 우리의 재 一합지 못을 것은 해외 三十석상  
에 혁명운동의 려사입니다 이것도 여러분이 그것은  
무엇에 소용이 나게 되면 너머도 잘못입니다 무엇보다

답도 써고 수업서 진정할 것이 이 려사입니다

보시오 김우관 선생이 가지고 안중근 의사가 김좌진  
목사가 윤의사 리의사 라의사 계위 려사의 사물이 차  
레로 하시던 그 사업대로 남겨 놓고 가시는 세에 오늘날  
도산안성정도 가서 습니다 一만 독자에 우리를 지배하  
고 인도를 하시던 세에 이 차례로 가시는 데 그대로 무심하  
안져서 오호호저라 슬프다 우리 도산선생이 쓰가셨  
도다 하고 한마디 말로 조상이나 하고만다면 이는 그 선  
생의 슬프게 하는 것이 아니라 인가 잊지 도산선생 생일이 가  
보나 우리가 다가 가 전에 이 려사는 만드려야 할 것다  
는 욕심이 무엇안 못지 않습니다 아무림 우리 중에 도유  
지향선분이 업지 안으리라고 믿습니다 어느 곳에서 남  
모르게 도산선생의 려사를 씀이는 지도 모르겠다 아모  
키나 이 려사를 만들자면 두가지 요구가 있습니 다 하나  
는 그 려사를 만들자는 그 사람이 오 하나는 금전입니다  
이 려사를 만들자는 우리는 우리 중에 정정코잇스나 금전  
문제가 되어 있기 때문에 六만원을 판매케 되면 그 중에  
서 려사편찬비로 다 소간 써야 겠다는 것입니다

외교비 직정운동비 독립운동 려사편찬비로써서 만  
으로 우리 정진동일과 작전계회를 세우고 맞그르남과  
함께 적을 학도하는 것입니다 이 일을 실행하자면 동  
지회와 국민회와 의견과 쓰이를 맞추어야 겠고 파차  
감정상문을 접어 치우고 일을 진행하는 의미를 절실  
히 보여 주면 실로 쉬움일 노입니다 우리가 그러치가 못  
하고 구구한 감정을 잊지 못하고 풀지 못하여서 그대로  
줄을 줄너간다면 실노어더라고 말할수 업는 그 사람이  
그 사람이오 사회가 되고야 말것갓다

우리 사람으로서 정직헌 사회가 되게 하고 일을 표준  
출단대로 나타내려 하면 다시 무말업시 참된 일을 참으  
로 실행할 것이나 뜻밖내 감정상문제로 인하여 일보일  
보로 우리에게 막을한 사회를 만들고 솔직으로 인도케 될년  
지도 모르는 것이오 막대한 사회진행과 독립운동의 문  
하는 그 사회의 주정선으로 그 사회에서 형세케 할년  
지도 모르며 쓰시향면 육설과 야르로 그 집회를 해산  
케 하는 수단을 쓰신지도 모르겠다 이는 감정을 무엇  
보다도 더 하는 세에 저러한 사회가 되기 쉬운 까닭입니다

단테에는 회원이 줄고 금전이 렴성하여서 광복운동에 혁명단체를 상투도파를 만들던제도 실패 모르는 것일다 아모키나 우리사회로서는 오늘날일이 중일 관계에 직접관계야겠다 또는 우리사회는 조선독립을 독촉사회이니 한번 대중의게이정신을 교취시키고 실행하도록 힘을 합치는것이 가라한다 다시 한번 독자적이라는바는 외교, 항공술, 역사편찬등임니다 누구 시던지 이에 절실했을실함을 느끼신다면나 아모는 언한하고 매상이나 언에 두번이나 열마식내기로 담보합니다 이금액은 순전히 외교와 항공기술을가타치는데와 역사편찬에대함 금액이라고하여서 보내시며 주소와 성명을 손수 써서 보내여서 그수효를알게하도록하시기를 바랍니다



한영단

중군이 산동성에서 일법을 총공격하여 산동변경에서 점령하였디 한다

미국인간영의정

와임은十八日... 상의원 해관조사 위원부서는 해관확장안을 찬조하여 미국에 사실의 현황을 기를 미국 서는 소블허트 대장관을 해관조약의 위반자로 인정을 처리 하였다

레니스 민주당대의원 리드 배를 쓰시는 국회의교조사부위원장이다 씨는 말하기를 국무경 협서는 래주인간에 모심으로 미국과 조약이나 법률이 배약한것을 발표하시리라 한다

보고를요하민 부통령은 가주대의원 스퀘트씨의해관조약과보고를 요구한데 대하여 국무경 협서를 명하여 레 의 일 미국을 조약 위반국으로 발표케 하였다

이 합동된것은 외교적적이 대처후에 처음으로간경하게 토론케 된다 스퀘트씨는 제의하기를 부통령은

대한제국사



중군이 전선을 변경

상해十八日... 재개선은 중군을 명하여 이전을 회복할 수 있으나 성공치 못함으로 금일에 돌연히 전선을 변경하여 일병의 총공격을 받는 것을 소주남부의 북부에서 대적하려 한다

중군이 밋기를 이곳에서 일병이 공격을 시작하였을 때 일병의 총수가 五十만명에 달하였다 한다 중군은 현금 전선을 바리고 새로 전선을 건설하고 일병을 대적할 계획이다

일병이 련이를 다시 공격키로 시작할 때에 三百척의 함과 二十문대로로 전제에 일병의 전선을 방어하던 중군의 전선을 폭격한다

중군은 급히 후원병을 련이로 파송하여 일병을 방어

침략국을 국회에 보고하여 九조조약 위반국에 대한 대응을 수립할 것을 개정하자 하였다 맥의 리는 말하기를 중국에서 중립법안 개정기를 희망치 못하되 미국이 일 미국에 대하여 적적하리라 한다

중시에 해관확장안을 반대하는 유력한 6명은 협정부를 위협하여 외교적책을 분명히 해서 하되 특별히 조약 위반국의 인정을 철회하는 즉시 침략국의 대항하고 협정적책을 실현키로 준비한다

일본내각분정

동경十九日... 일본총상 근위는 三內閣을 임명할 것을 고집하지 않다가 금일에 처음으로 선언을 발표하여 일병이 중국에서 연속대패된 사실 등으로 인하여 정부가 분요된것을 무마키로 시험하였다 내각총서과가 사의를 통하여 근위는 말하기를 나는 황제와 군인에 대하여 내가 오래 동안 명석에 있는것을 인하여 사파하되 나는 쾌차할후에는 나의 직무를 계속키로 희망하노라 하였다 정처계에서 실현하기를 근위의사파는 대

단히 김손호 것이라 한다. 헌금 일본정부에서는 총동원  
안전을 엄중히 집행하여 중국을 대대적으로 침략코저  
할다가 의전이 중대하게 분열되었다. 군벌파는 총동  
원을 집행키로 오구하고 각원에서는 반대한다. 학부대  
신기도는 원로 서원사와 회의후에 정부회의 위급한  
것을 승인한다.



### 힐토 한인 기독교회청연문

우리들은 언대여 하나님께 기도할새 여러분형제  
자매의 전장을 비유나이다. 우리교회에 二十년력사를  
간단히말하자면 一千九百三十一일에 힐토여  
교도들이 교회를 우리가 차지하는 것으로 김봉서  
택이서서 작한후 하나님은 은혜로 잘자라왔스나 십년

동안을 레배당이 임시지내다가 七년전에 세레배당과  
더를사유고 하나님은혜와 동포제씨의 열성으로 연조  
한 신결과로 외국 친구까지 감동받아서 도움으로 성  
던 기독교를 다 청정할것은 여러분께서 아시는바 이  
유서다.

그러나 성년이너무도 협착하여 레배당으로쓰기에  
불능을생만아니마 더욱이뢰락하여 다시는 못할수가  
업고 또한 청년남녀들의 자래를 생각하면 본교회 임  
원들은 상당한 레배당을 신건축할필요를 느끼고 오래  
동안기도하고 연구하다가 본교회 임원들이 작년十一  
월에 레배당을 건축하기로 작정하였사오며 금년十一  
평년도회에서 찬성결정하였습니다. 그러나 레배당 신  
건축방법은이러하되다. 二층으로지어서 한층은 레배  
당으로쓰고 한층은 국어회교와 주일학교와 청년회  
판으로쓰고 정성이온데 그경비는 적어도 一만五千元  
을모집하여야 할것입니다. 그럼으로 이사점을의국친  
구의게말하였더니 위선 一千元를허락한 사람이있고  
또 二百五十원을허락한이가 있고 본교회 교우들도



### 김, 로랑씨별세

본도와 하와에서 양계로 성애한 김과 두씨는  
금월十五일에 독의장에서 별세한 시례를 전도상사가  
발견하고 호랑위성국에서 시례를 김사훈후 十七일오  
후 二시에 박동완목사의 주례로 해디방장디에 안장하  
였다. 동지회중앙부자, 김리제씨, 기독교대표로 리종  
판씨, 호랑디방대표 정윤필씨가 참여하였다.  
김과 두씨의 원전은 함경도 홍원이오 연령은七十  
一세오 유족은 김씨의 종자가 본국에잇다더라

● 본항 가이독기에잇는 로창선씨는 지난十七일  
밤 十시四十五분에 가이독기 十六호거리에서 던차회  
사씨스카에 추돌되어 즉시 별세하였다더라

### 동문주인

포인텍스리총독은 금월十四일에 자선부를 통하여  
발표하기를 금월二十四일로 三十일까지 동문주인으로

### 부인구제회년회

하와이 대한부인구제회 년례대표회는 금월二十일  
오후二시에 신흥국어학교내에서 개회하는 데 출석한  
회원제씨 중앙부인선으로 중앙부장 김유실, 재무 김  
노희, 서기 천연희, 부회장 조미륵, 대의장 정마라, 제  
씨오호랑디방대표 배인숙, 조하나, 최정애, 정순이, 제  
씨오힐토대표 정부수, 정사원, 제씨오 마위대표 리영  
옥, 윤세라, 제씨오 와히아대표 민할나, 배신실, 제씨  
파파라

힐토한인기독교회 임원 一동 고백

一千九百三十八年三月 일

정하고 말뜻하는 금수에 대하여 인쇄사상을 배양하  
고였다

### 동지회 중앙부 재정보단

○년례금

기아나이 김영환四원 ○와히아와 손승윤四원  
호항디방 양의성四원 안현경四원 오종식四원  
미주몬레나 전인수二원 동부인 전선희녀사二원

○주보대금

기아나이 김영환四원 ○국가야우 리정호二원  
와히아와 손승윤四원 ○라하이나 전홍섭二원

○인구세

기아나이 김영환一원 ○와히아와 손승윤一원

○후원금

기아나이 김영환二원 ○와히아와 손승윤二원  
미주몬레나 전인수二원 동부인 전선희녀사二원

○입회증서사

모로가이 박응해一원 최화섭一원 손승섭一원

김채봉一원 영치선一원 김경삼一원  
리두성一원 한승탁一원 리상욱一원

○주보사독언

미주몬레나 전선희녀사 七원

### 독립운동금

기해디방 김영조一원 정지삼一원 최유근一원  
기아나이 김영환 四元 四角 四元

호항디방 박민범 兩元 五角 二角 안시흠一원

박정보 五元 五角 二角 一角

가와이가파 김창수一원 최철一원

이상합금 十四元 五十元

전서재금 五百六十八元 十五元

량합계 五百八十二元 六十五元

### 기독교 학원 찬성금

라나이다방 최화섭一원 엄치선五元 서춘삼五元

리성남一원 윤용식五元 손재심五元 안홍철一원

원후야 얼마간 시험치로 후다 따라

### 현당 식에 귀객운집

기독교회 새 예배당 현당식을 리용후야 부인 구재  
회년례대표회, 기독교년례 평신도대표회를 개개 제림  
으로 원처에서 주귀훈손님들이 구름갓치집중은다

힐로장 봉독사 마위도 민사타녀사, 리은구씨, 김

연구씨, 물로가이 리선준씨, 라나이 김화씨, 리

영옥녀사 제씨따따라

### 권습함대회정.

十日동안 五만五千명해군은 호항에서 매일래왕  
다가 十九일부터 대륙으로 향하기를 시작후야 二十  
一日오전까지 전수가발정하였다 금번련습함대 총사  
령관 볼로처대장은 진주만을 시찰하고 금월九일에 제  
의항기를 四만五千톤군함을 수리코 부수선착을 진주  
만에 배치할 금부가 잇다 하였다 외성론 해군부에서  
는 금월二十일에 발표하기를 진주만에 전시필요를 위  
후야 부수선착을 긴급히전조하도 것이 필요하다 하였다

### 축하문

정계자 1 대한부인구제회 년례대표회가 금월二十  
일에 개최되었단말삼을 듣고 본동지회 중앙부로서는  
만감으로 축하하는 동시에 이번 귀회의 결안이 착착진  
행되어 민족정래에 조흔결과를 맺게하시교 귀회영예  
가 천추에 빛나시기를 압축하나다

○이상합금 十元 五十元 사무윤인화

동지회중앙부장 김덕계

하와이 대한부인 구제회년례대표회 침준 좌하

대한민국廿년四월廿일

본향 소를거리에류하는 문기한씨는 승찬중세로인

후야 오래동안 신고하는중에 근자에 제친부죽음이발

후야 의사의권고로 금월十九일에 산너퍼병원으로입

### 문씨인일인

테레양주보

一九三七년도 해군예산에 진주만에 부수조선장을  
전조기로 결정하였으나 아직 착수치 못함은 각 회사  
에서一千만원 이상의 경비를 요구함새들이다 현금 해  
군부에서는 三개방면으로 예산한다

一. 국회에 대하여 수백만원으로 一千만원까지 요  
구하여 부수선장을 건축할것

二. 이 전계회의하여 선장을 건축할것

三. 선창과 부수선장을 병하여 건축하되 선창경비는  
一千만원이오 부수선창 경비는 一千四百만원으  
로 一千五百만원이라 하였다

○병전영축비 二千二百만원

와실론에서는 금월二十일에 발표하기를 루돌링의  
현금정부로독공사에 하와이 군인영문건축비로二千  
二百만원이 포함되었다 당일 에 못내 나려병영 총부에  
서는 발표하기를 하와이 각 병영에 건축비예산 총액이  
二千二百만원이라 하였다

### 증역 소개량

### 아동전강일

五月一日은 아동의 전강일이다 총독 포인덱스트르  
는 공포하기를 五月一日에 각 단테와 기관들은 아동의  
재신태강전케을문제로 기념하라 하고 四개방칙을 제  
의하였다

一. 위생부와 교육부가 합작하여 학교를 운동실로리  
용할것

二. 기관을 설치하고 아동이 강전케될것을 연구할것

三. 신문과 잡지로 아동의 계 전강을 바쳐을 선전할것

四. 인민을 권장하여 아동전강에 대하여 사상이 발전  
케하라 하였다

### 하와이 대학의 양박사의 기념품

본항 양유찬박사는 별세함 으리라. 윌드론씨를 기  
념키위하여 대한리사 四十九권을 매입하여 하와이대  
학교에 기부하였다 이 서적은 한글으로 저술한 유명한  
한국력사인데 미국에 유명한 인류학자 스타박사가 보

본항 경무원 가하나 록구씨는 七月十九에 라성디방  
재판장 미체트씨를 청하여 이 불리강속소를 심방하였  
다 미체트씨는 가하록구씨의 친구이오 라성디방강우  
서개발에 대활동공로로 지차 재판장으로 선정되었  
고 금번 해군련습에 후비재판으로 참가되어 본항을  
심방중이었다

본항 감옥서위원부에서는 씨의 제의를 채용하여 이  
불리강속소를 원후에 건축하고 징역군으로 광대호디  
대에서 농사하여 자급자족케하고 상당한 거처와 적  
당물위생과 쾌락을 정신을 주게하기로 정결하였다 하  
더라

### 세레코인

기독교회 김형식목사는 지난 부활주일 아침 예배  
에 세레식을 거행하였는데 정정인에게 오상호, 권성제  
랑씨오 아동은 박해리, 장왕련, 지순네, 정호선, 홍성  
효, 김성학, 장삼우엘, 장일부렛, 홍해석, 티루이쓰, 천  
마순, 조렌으리, 김덕성, 리호산, 김에피, 김아더, 김순  
이, 정수정, 이린합, 김매순, 박대원, 김수정 합 卅四명

### 가와도 전남회

가와도 메九회 전람회는 금월二十二, 三, 四일간 리  
휘에서 개최하였는데 각설에서도 다수인사가 래참하였  
고 소산물은 전무호성적이 잇다더라

### 평 음식점 고

본인이 국구이저리 릴리하코너에 정판성씨의 음식  
점술사가 지고 특별한찬을 별미로 공급하옵나이다  
국수와 다른음식은 무시로잇고  
만두는 매주일날만 잇습니다  
그외에 각종음식을 소청대로 공급하오니 한번포로  
는 애고하여 주심을 바랍니다  
릴리하코너 국구이저리 四八五호

음식점주인 안룡호

고된



### 광고

식품과 약품이 구비하고 있으니 소용덕으로 청구하시오  
 신속히 송송 받으리라  
 △약물 심전대보환 1제 4원 심전대보환 1제 4원  
 용담 1종중 2원 50전 삼용보의수 1병 4원  
 송삼상품 20원 일근 8원 15원 일근 9원  
 자양원일제 4원 조정환일제 4원 우황청심환일제  
 2원 이외에도 영단 영신환과 그라 각종약이며 각  
 종소설과 우라비신대소등이 많이잇사오니 한번시험  
 하여보시오

속고 이속품은 인삼부자대조감었다섯가지로 조합  
 된고인데 냉증습증 모든 체중에 신포잇는 신평명의  
 오니 이상병증이잇는분은 일차시험하여보시오 한근  
 에 2원 신평명이라

본인이 약품과 식품과 소설등속을 판매하는바 매  
 번선편에 본국서세로들어온물건이잇사오니 여러분은  
 이 광고에잇는것을 주한하시면 즉시 수송하겠습니과

특용 극상품 1량중 11원 ○ 4물항 1제 2원  
 안치환 (감기약) 2갑 50전 ○ 주의말습 1권 75원  
 전 ○ 조선어독본 (교과서) 1집 1원 50전 ○

○ 조선력사 1권 40전 ○ 3국지 1집 1원 75원  
 육원동 1집 1원 75원 ○ 춘양전 1권 50전  
 번두머티암온데미는약 ○ 나알는대약 ○ 극상품비단  
 폴담초 1근 2원 ○ 사향 ○ 령사 1품중 50전

육원 1권 1원 25전 ○ 춘풍시대 1권 1원 25전  
 연설전서 1권 80전 ○ 아동심리학 1권 60전 ○  
 수은, 산골 삼용대보환 1제 50원 50전 ○ 정명주  
 사 1량중 2원 ○ 소화환 1개 20전 이외에도 식  
 물이나 약품이나 각종 소설이 구비하고이니 한번하  
 대한동포는 의고히주심을 간절히바라나이다

BAI YIL CHIN  
 549 N. SCHOOL ST. Honolulu, T. H.  
 신평명약화교에 전화물세로노코 본인과자처 쓰계  
 하옵니과  
 전화번호수는 88645  
 호항 549 스쿨거리 배일진

### 자동차수선소와

三七號 十二號

### 캐슬린스레슨

호항해동리판주인 김철순씨자제 정호는 본항에서  
 링햄거리 141-142호에 캐슬린스레슨을 평상하  
 주시고 자동차수선과 캐슬린스레슨을 검사하여 여러분  
 의게 알가르 무과하고오니  
 한인전준은 왕립항시의와 한번시험하시기를 바라나  
 이다

캐슬린스레슨거리 141-142호  
 자동차수선소 주인 김정호  
 캐슬린스레슨 주인 김정호  
 전화 스투슨 八二〇三  
 자택 전화 六五六七  
 Kim Repair Shop  
 GENERAL AUTO REPAIRING  
 1414 Dillingham Blvd. Honolulu  
 PHONE 8208 RES. PHONE 65671

### 약방고

본인이 본국제약회사와 특약하고 각종약품을수입  
 하는데 무엇이든지 자세히의특약하여 청구하시면 즉시  
 수송하고며 약품에관하여는 5원이상현금으로 청구  
 하시면 반가에 드리겠습니과  
 또 인삼상품이잇습니과 15원한근에 7월50전  
 이오니 품질은 극상품이외다

호항 푸오와이나거리 185-186호  
 손창희 고학  
 C. H. SHON  
 1850 PUOWAINA DR.  
 HONOLULU, T. H.  
 Phone 2568

### 이케의오방송

이케의오방송은 매일 3시 30분 9시 30분까지  
 시까지 케. 지. 앤. 비를물려야 발송됩니다  
 주판인 한길수

동학원본디는이아리앗습니다

Korean Christian Institute  
2134 PALINA STREET KALIHI UKA  
HONOLULU, H. T.

전화 八九三九三호

호향한인교회본디

The Central Korean Christian Church  
1832 LILHA St, Honolulu, T. H.

— 세례담당 집회호수 —

이제부터는 호향의독교에대함 모든동심은 좌과  
번디로거래하의주심을바랍니다

세례담당호수 — 릴리하스루트 一八三二호

사무실전화 八八七三

목사실전화 八八七五



광고디금표

본보에 광고대금표를 자에기록호오니 본보에광고  
하시노이는 이표준대로 흥지하시오

○ 一페이지... 一차, 二월五각 一삭, 五월 三삭, 八월  
六삭, 十二月 一년, 二十원

○ 반페이지... 一차, 一월五十전 一삭, 二월廿五전  
三삭, 四월 六삭, 六월 一년, 十원

○ 四分一페이지... 一차, 一월 一삭, 一월五十전  
三삭, 二월 六삭, 四월 一년, 五원

이 대금표의에 후 특별광고는 대금을 형편에의하  
야 화지합니다 태평양주보사

○ 특별주의호것 ○

저정거래에 권리키위하야 김주한씨로 특별수봉위  
원을정호엇스니 향내 한번공정은 김주한씨의게로  
정심을바라나이다 동지회중앙부 고백

식물과 상점

一九三六년  
九月十二日

본인의상점에 동서양식물도 구비호쌌더러 푸차삼  
을실시호고 각색육물을 구비하여 노코 밤매호음는데  
신선호고기를 직접으로가져다가 판매호오니 누구시  
던지 시험하시면 알러임니다 후 막겟에가서사면  
할것갓자만은 실상은 몰나서 막겟으로가심니다 거  
기가도 별것이업습니다

빈야드코너 릴리하거리 一三五九호

전화 八四四四호

푸차삼과 식물상점 주인 김호식 고백

평강의사오피쇼 三六년十  
一월十六

사무소는 딜링햄셀링 三二四우름

사무소전화 五一九八

사저전화 六九五〇八

의학박사 강영복

東洋서오느

피어쓰호 四月廿七日 태푸트호 五月十一日  
다이요환 五月초六日 캐나다호 五月十二日

東洋으로가느

클리브린 四月廿八日 지지씨환 五月초七日  
씨팬호 五月초六日 폭-호 五月二十日

사랑시세

한근 二전八一  
한돈 五十六원二十전

돈시세

일화百원에  
미화廿九원十五전

### 고상성음법회사

一九三八년  
二月廿六日

본회사에서 미주대륙에 잇는류성귀  
관회사들과상약하고하락이음각종  
에대항원본들을제조공급하느  
개인음악연설과각음악대의성음판  
도판드오며상업부에서는유명  
음테드오,던크,아이즈넥스,  
등속을판매함을여러분  
의알림니다

호칭 一二三四 一五六가피울란니거리

송송관  
담주 장영유  
송창관

### HI-FIDELITY SOUND SYSTEM

1224-6 Kapiolani Bldg.  
Honolulu, T. H.  
PHONE 3091

### 광고

두래스틱카  
전병을방매  
一九  
二月

본인이 릴리하코너 부빌드거리 五〇五호  
두래스틱카를개업함과성적의향후음  
신병으로인하여 전방을방매코  
원하시면본인의계직점의  
동포에게 팔려고하오니  
릴리하코너 부빌드거리 五〇五호

담주 광마리아 고빈

### 광재봉과식물선상

一九三八  
三月十二

본창점에 동서향식물과 각종채소,고기,성적이  
비하여 특별히가르 지급하오며 각색  
남녀의복을원하는대로 지의드  
키워하여 三十五원가  
니만하 의고  
담주 부빌드거리 四七一호  
담주 六五八六二

담주 장한진 최자신  
471 N. VINEYARD ST.  
Phone 65862, Honolulu, T. H.



### 사무소

본동지회 중앙부의요원 리원순씨의 사무소는

본향 마웨너드거리 八十호집이오

담화 사무소는 三三二〇

사저에는 七〇五九

### 호노루물차비슈이

三八년  
一十五

본찬관은 광대하고정결하여 위생에적당하고  
도모하기 편리합니다. 또각종  
이렇기하여 특별히 한인선사를  
고향의주심을바라나이다

좌저 ... 호노루물차비슈이 거리 三二二호  
담화 ... 三二二八 一一

HONOLULU CHOP SUI HOUSE  
32 Hotel St., between Smith & Nuuanu Sts., Honolulu, T. H.  
Telephone 2282

담화



### 광과식물전방광

百一  
호

본인이 베리란니아가거리 아아라코너에 식물전방을  
신설하였사옵는데 (각향식물, 간색채소, 각종과실, 식  
물로는업근것이 업살다 물전은 조코 신선한것을  
취하려고 감은 다른전방보다 좀  
의심하시고 본창점에차와서 한번 시험해보시오  
특별히 농장에개신동포의 부락하  
있던지 원하시던지 부락하시면  
의이오며 또한 농장에서 채소  
상점에 보려고 부락하시면 상  
업시험을일라이오니 누구  
피차 인연을매져서 장  
호향 베리란니아가거리 아아라코너 三二二九호

담주 장한진 최자신  
329 BERETANIA Street  
Honolulu, T. H.

담주 Y. Y. WHANG

담화

# 오레디오 기계상회

一九三七年  
三月六日

○최포인(랭창고) 아이색스(는) 식물보전에 데일이오어들이 속하일  
고경비가 적으며 5년 담보가잇습

○속명호(알.씨.에이) 오레디오가 여러종류인데 같은 매주일 1원씩  
몇달만내면사실수잇습니다

○세탁기계가잇스니 힘드러서 스발래하지마시고 손쉽게 기계에  
너서스맡아내시오

○피아노는 새것파쓰든 것이 구비하오니 같은문의하시소

○던키, 깨스, 석유화덕이 여러종류오니 선택하시오

○던키, 다리미, 기라던키가 구가잇습니다 쓰든것을 새것으로  
바꾸시기원하시면 값을 살쳐줄이겠스니와서 문의하시오

주소: 누아누거리 50호집

전화: 二五三

이펙트오

기계상회 주인

최연주

RADIO APPLIANCE CO.

50 S. Beretania St.

Telephone 2544



# 同 志 會 三 大 政 綱

DONG JI HOI

## 喚起百萬同志

□一.  
우리 독립선언서에 공포하야 공약  
三장을 실시할지니 三정신을 발휘  
하야 뜻까지 정의와 인도를 주장하  
야 비록적인 희생덕 힘등으로 우리  
대업을 성취하자

□一.  
조직덕행동이 성공의요소이나 우  
리는 개인행동을 일절 버리고 단테  
법위안에서 질서를 존중하며 지휘를  
복종하자

## 發揮三一精神

□一.  
경제자유가 민족의성명이니 자작  
자급을 할새 도모하자

## 태평양주보사

매주 매 六日 발행  
사무소.....북 킹스 추릿 九三一호  
우함.....一五七三 電話 八九八四九

## 임원

주필.....김리제  
편집.....김시흥  
발송.....김광재  
재무.....문인화  
대금.....一년.....四〇〇  
주소를 변경하면 즉시  
본사로 통지하시오

## 주의하시오

▲기서나 회의관계한 서류는  
중앙부장 김리제씨의게로  
▲친을 청구하나 정지하나 친의관계되는것은  
상무원검발중인 김광재씨의게로  
▲각항공전이나 주보대금이나 저정의관계되는  
모든 용신은 재무 문인화씨의게로만하시오  
성원은씩이대로쓰시오 I. W. MOON  
무슨 용신이던지 좌기 우함으로만씩하시오  
호노물루 우함 一五七三

동지회사무소 고백

